SONY

4-461-402-**12**(1)

Personal Audio System

Operating Instructions US

Manual de instrucciones ES

Bluetooth

Available on the App Store

Made for iPod iPhone iPad

©2013 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

RDP-X200iPN

English

Owner's Record

The model number and the serial number are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. RDP-X200iPN

Serial No._____

For customers in the USA
Please register this product on line at
http://www.sony.com/productregistration
Proper registration will enable us to send you periodic updates about new products, services and other important announcements. Registering your product will also allow us to contact you in the unlikely event that the product needs adjustment or modification. Thank you.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

The nameplate and important information concerning safety are located on the bottom exterior of the main unit and on the surface of the AC adaptor.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same type.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

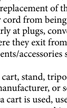
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

- Replace the battery for the remote control with a Sony CR2025 lithium battery only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.
- Dispose of used battery promptly, according to local environmental laws and guidelines in force. Keep away from children.

Important Safety Instructions

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

For the state of California USA only

Perchlorate Material –special handling may apply, see
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
Perchlorate Material: Lithium battery contains perchlorate

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

On Copyrights and Licenses

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Lightning is a trademark of Apple Inc.
"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

On Bluetooth communication

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 meters (about 30 ft).
Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.

Optimal performance
Limited performance

- The following conditions may affect the sensitivity of Bluetooth communication.
— There is an obstacle such as a person, metal, or wall between this unit and iPod.
— A device using 2.4 GHz frequency, such as a wireless LAN device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near the unit.
— The unit is installed on a shelf made of steel.
- Because Bluetooth devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency, microwave interference may occur and resulting in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if this unit is used near a wireless LAN device. In such a case, perform the following.
— Use this unit at least 10 m (about 30 ft) away from any wireless LAN device.
— If this unit is used within 10 m (about 30 ft) of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.
— Install this unit and iPod as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and iPod in the following locations, as it may cause an accident.
— where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or a gasoline station
— near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may be insufficient, depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- We do not take any responsibility for leakage of information during Bluetooth communication.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
— A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, Inc. and be authenticated.
— Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

Note

- In the Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference to functions on an iPod, iPhone or iPad, unless otherwise specified by the text or illustrations.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

General information

Specifications

AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION:
With 6 ohm loads both channels driven, from 150 Hz - 10,000 Hz; rated 15 watts per channel minimum RMS power, with no more than 10% total harmonic distortion.

iPod

DC out: 5 V
MAX: 2.1 A

Bluetooth

Output
Bluetooth Specification Power Class 2

Maximum communication range
Line of sight approx. 10 m (30 ft)*1

Frequency band
2.4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)

Communication System
Bluetooth Specification Version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)

Compatible Bluetooth Profiles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP*3 (Audio/Video Remote Control Profile)

Supported codec*4
SBC (Subband Codec)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna performance, operating system, application software, etc.

*2 Bluetooth standard profiles provide the specifications for Bluetooth communication between devices.

*3 Some operations may not be available for some models of iPod.

*4 Codec: Audio signal compression and conversion format

General

Speaker
Woofer: Approx. 76 mm (3 inches) dia. × 2
Tweeter: Approx. 25 mm (1 inch) dia. × 2

Input
AUDIO IN jack (ø 3.5 mm stereo minijack)
Impedance: 50 kΩ
Average input level: 245 mV

Power output
20 W + 20 W (at 1% harmonic distortion)

Power source
Rated external power source: DC IN 20 V (with supplied AC adaptor (AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz))

Dimensions
Approx. 356.0 mm × 168.1 mm × 155.8 mm (w/h/d)
(14 1/16 inches × 6 5/8 inches × 6 3/16 inches)
(incl. projecting parts and controls)

Mass
Approx. 2.2 kg (4 lb 14 oz)

Supplied accessories
Remote control (with a lithium battery) (1)
AC adaptor (1)
AC power cord (1)
Operating Instructions (this document) (1)

Compatible iPod/iPhone/iPad models

The compatible iPod/iPhone/iPad models are as follows. Update the software of the iPod/iPhone/iPad to the latest version before using it with this unit.

Dock Connector compatible models

iPod touch (5th generation)
iPod nano (7th generation)*
iPhone 5
iPad (4th generation)
iPad mini

Wireless music streaming compatible models

iPod touch (5th generation)
iPod touch (4th generation)
iPod touch (3rd generation)
iPod touch (2nd generation)
iPod nano (7th generation)
iPhone 5
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad (4th generation)
iPad mini
iPad (3rd generation)
iPad 2
iPad

* The iPod nano (7th generation) cannot be controlled by the remote when the command of "**MENU**," "**◆**," "**◆**," and "**ENTER**" is pressed.

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

General

The power does not turn on when the AC adaptor is connected.
- Make sure the AC adaptor is connected to the wall outlet firmly.

There is no sound.
- Adjust **VOLUME +/–** (**VOL +/–** on the remote).

Noise is heard.
- Ensure that the unit is not near in-use portable phones, etc.

The power indicator flashes.
- The power indicator flashes when the unit receives a signal from the remote. In this case, the flashing does not mean there is an error or fault.

When using an iPod on the Dock

There is no sound.
- Make sure the iPod is connected firmly.
- Make sure that the function for iPod is activated.

Operation is not performed.
- Make sure the iPod is connected firmly.
- Check that the iPod is compatible with this unit. (See "Dock Connector compatible models.")

The iPod does not charge.
- Make sure the iPod is connected firmly.
- Make sure the AC adaptor is connected firmly.
- Check that the iPod is compatible with this unit. (See "Dock Connector compatible models.")

When using the Bluetooth connection

There is no sound.
- Ensure that this unit is not too far from the iPod, or this unit is not receiving interference from a wireless LAN, other 2.4 GHz wireless device, or microwave oven.
- Check that the Bluetooth connection is made properly between this unit and the iPod.
- Pair this unit and the iPod again.
- Keep away from metal objects or surfaces.
- Make sure that the Bluetooth function is activated.

Sound skips or the correspondence distance is short.
- If a device that generates electromagnetic radiation, such as a wireless LAN, other Bluetooth device(s), or a microwave oven is nearby, move away from such sources.
- Remove any obstacle between this unit and the iPod or move away from the obstacle.
- Locate this unit and the iPod as close to each other as possible.
- Re-position this unit.
- Re-position the iPod.

Connecting cannot be done.
- Perform pairing again. (See "To pair with an iPod.")
- Check that the iPod is compatible with this unit. (See "Wireless music streaming compatible models.")

Pairing cannot be done.
- Bring this unit and the iPod closer together.
- Delete the unit from the iPod and perform pairing again.
- Check that the iPod is compatible with this unit. (See "Wireless music streaming compatible models.")

Audio-in

There is no sound.
- Make sure the audio connecting cable is connected firmly.
- Make sure that the connected optional component is in playback mode.
- Make sure that the Audio-in function is activated.

The sound is low.
- Check the volume of the connected optional component.

Remote control

The remote does not function.
- Replace the battery in the remote with a new one if it is weak.
- Make sure that you are pointing the remote at the remote sensor on the unit.
- Do not cover or place any objects directly in front of the R (Remote sensor) receiver.
- Remove any obstacles in the path of the remote and the unit.
- Make sure the remote sensor is not exposed to strong light such as direct sunlight or fluorescent lamp light.

If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

Preparations

Power source

Auto power off

After playback of music (from an iPod on the Dock, Bluetooth connection, or optional component connected to the **AUDIO IN** jack) has finished, and if no operation is performed for about 20 minutes, the unit will automatically turn off.

To use the AC adaptor

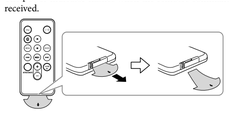
1 Connect the supplied AC power cord to the AC adaptor.
2 Connect the AC adaptor to the **DC IN 20V** jack on the back of this unit firmly and plug it into a wall outlet.

Note on the AC adaptor

- Use the supplied Sony AC adaptor only. The polarity of the plugs of other manufacturers may be different. Failure to use the supplied AC adaptor may cause the unit to malfunction.

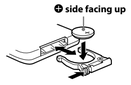
Remote control

Before using the supplied remote for the first time, remove the insulation film.
Aim the remote at the R (Remote sensor) of the unit.
The power indicator flashes when the remote's command is received.



When to replace the battery

With normal use, the battery (CR2025) should last for about 6 months. When the remote can no longer operate the unit, replace the battery with a new one.



Note

- If you are not going to use the remote for a long time, remove the battery to avoid any damage that may be caused by leakage or corrosion.

Continued on the reverse side

Español

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte inferior.
Anote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Consúltelos siempre que llame a un distribuidor Sony en relación con este producto.

N.º de modelo RDP-X200iPN

N.º de serie _____

Para clientes de EE. UU.
Registre este producto en línea en la página
http://www.sony.com/productregistration
Un registro adecuado nos permitirá enviarle de manera periódica correos electrónicos acerca de productos nuevos, servicios y otras noticias importantes. Además, registrar el producto nos permitirá ponernos en contacto con usted en caso de que el producto necesite algún ajuste o modificación. Gracias.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra los agujeros de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc., y no ponga velas encendidas encima del aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga nunca el aparato a salpicaduras ni coloque sobre él objetos que contengan líquido, como jarrones.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un periodo prolongado.

Dado que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota algo anormal en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de ca inmediatamente.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca (toma de corriente) mientras esté conectada a la toma de pared, aunque esté apagada.

En la parte inferior externa de la unidad principal y en la superficie del adaptador de ca se encuentran la placa de identificación e información importante sobre seguridad.

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no autorizada expresamente en este manual podrá anular la autorización que usted tiene para utilizar este equipo.

Este equipo no debe ubicarse ni operarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de FCC/IC estipulados para un ambiente no controlado y cumple con las Directrices de exposición de radiofrecuencia (RF) de FCC en el Suplemento C para OET65 y RSS-102 de las reglas de Exposición de radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF que se consideran que cumplen sin evaluación de la exposición permitida máxima (MPE). No obstante, se recomienda que instale y utilice el radiador a una distancia mínima de 20 cm o más del cuerpo de una persona (sin incluir las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Conforme a las reglamentaciones de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede utilizarse con una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobados para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancias también deben seleccionarse de modo que la energía irradiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no supere la necesaria para establecer una comunicación correcta.

Este dispositivo cumple con el estándar de RSS exento de la licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias, incluidas aquellas que pueden causar una operación no deseada del dispositivo.

PRECAUCIÓN

Existe el riesgo de explosión si se cambia incorrectamente la batería. Cámbiela solo por otra del mismo tipo.

NOTA

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias de radio nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:

— Reoriente o reubique la antena de recepción.
— Aumente la separación entre el equipo y receptor.
— Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
— Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para que le ayude.

ADVERTENCIA

- Cambie la batería del control remoto por una batería de litio Sony CR2025 únicamente. Si usa cualquier otra batería, habrá riesgo de incendio o explosión.
- La batería puede explotar si se utiliza en forma inadecuada. No la recargue, desarmar ni la arroje al fuego.
- Deseche la batería agotada de inmediato. De acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes. Manténgala fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de seguridad importantes

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo solamente con un paño seco.
7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9) No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de tipo con puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas con una más ancha que la otra. Una clavija de tipo con puesta a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de puesta a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga están provistas para su seguridad. Si la clavija provista no encaja en su toma de corriente, consulte con un electricista para que le reemplace la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación para impedir que pueda ser pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente con extensión eléctrica y puntos donde salen del aparato.
11) Utilice solamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
12) Utilícelo solamente con el carrito, estante, trípode, soporte, o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se vuelque y le ocasione heridas.

13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
14) Solicite toda asistencia técnica a personal cualificado. El servicio de reparación será necesario cuando el aparato haya sido dañado de cualquier forma, tal como cuando esté dañado el cable de alimentación o la clavija, se haya derramado líquido o hayan caído objetos al interior del aparato, el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente, o se haya dejado caer.

Sólo para el estado de California, EE. UU.

Material de perclorato: puede requerir una manipulación especial; consulte
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
Material de perclorato: la batería de litio contiene perclorato

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Sobre derecho de autor y licencias

La marca y los logotipos de la palabra Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de tales marcas por parte de Sony Corporation se efectúa con licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marca son propiedad de sus respectivos propietarios.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.
Lightning es una marca comercial de Apple Inc.
"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con los dispositivos iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Precauciones

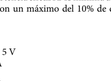
- Para desconectar la unidad de ca del suministro de alimentación, tómela del enchufe, no del cable.
- Debido a que el altavoz utiliza un imán potente, mantenga las tarjetas de crédito que utilizan codificación magnética o los relojes de cuerda, televisores de tubos de rayos catódicos (CRT) o proyectores, etc. alejados de la unidad para evitar posibles daños causados por el imán.
- No coloque la unidad cerca de una fuente de calor, como un radiador o conducto de aire, o en un lugar que esté expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, vibración mecánica o golpes.
- Deje que el aire circule adecuadamente para evitar la acumulación interna de calor. No coloque la unidad sobre una superficie (tapete, manta, etc.) o cerca de materiales (cortinas) que puedan obstruir los orificios de ventilación.
- En caso de que un objeto sólido o líquido cayera sobre la unidad, desenchúfela y haga que la revise personal calificado antes de proseguir con su uso.
- Durante una tormenta eléctrica, no toque la antena (aérea) ni el enchufe.
- No toque la unidad con las manos mojadas.
- No coloque la unidad cerca del agua.

NOTAS SOBRE LA BATERÍA DE LITIO

- Limpie la batería con un paño seco para garantizar un contacto adecuado.
- Asegúrese de observar la polaridad al instalar la batería.
- No sostenga la batería con pinzas metálicas; de lo contrario, podría producirse un cortocircuito.

Sobre la comunicación Bluetooth

- La tecnología inalámbrica Bluetooth funciona en un rango de aproximadamente 10 metros (cerca de 30 pies). El rango máximo de comunicación puede variar en función de los obstáculos (cuerpo humano, metal, pared, etc.) o ambiente electromagnético.



Rendimiento óptimo
Rendimiento limitado

- Las siguientes condiciones pueden afectar la sensibilidad de la comunicación Bluetooth.
— Hay un obstáculo como una persona, metal o pared entre esta unidad y el iPod.
— Se está utilizando un dispositivo que usa la frecuencia 2,4 GHz, tal como un dispositivo de LAN inalámbrica, un teléfono inalámbrico o un horno de microondas cerca de la unidad.
— La unidad está instalada sobre una estantería de acero.
- Dado que los dispositivos Bluetooth y la LAN inalámbrica (IEEE802.11b/g/n) usan la misma frecuencia, posiblemente haya interferencias de microondas que causen deterioro en la velocidad de la comunicación, ruido o conexión no válida si este unidad se utiliza cerca de un dispositivo de LAN inalámbrica. En este caso, realice lo siguiente.
— Utilice esta unidad a una distancia mínima de 10 m (cerca de 30 pies) de cualquier dispositivo de LAN inalámbrica.
— Si esta unidad se utiliza a 10 m (cerca de 30 pies) de un dispositivo de LAN inalámbrica, apague el dispositivo de LAN inalámbrica.
— Instale esta unidad y el iPod lo más cerca posible entre sí.
- Las microondas que emite un dispositivo Bluetooth pueden afectar la operación de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y el iPod en las siguientes ubicaciones dado que esto puede ocasionar un accidente.
— cuando haya presencia de gas inflamable, en un hospital, tren, avión o estación de servicio de combustible
— cerca de puertas automáticas o una alarma contra incendios
- Esta unidad admite las capacidades de seguridad que cumplen con el estándar Bluetooth para proporcionar una conexión segura en el caso de utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, pero la seguridad podría no ser suficiente en función de la configuración. Tenga cuidado durante la comunicación con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- No asumimos ninguna responsabilidad por las fugas de información durante la comunicación con Bluetooth.
- No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos Bluetooth.
— Se requiere un dispositivo con la función Bluetooth para cumplir con el estándar Bluetooth especificado por Bluetooth SIG, Inc. y para ser autenticado.
— Incluso si el dispositivo conectado cumple con el estándar Bluetooth mencionado anteriormente, es posible que algunos dispositivos no puedan conectarse o no funcionen correctamente según las funciones o especificaciones del dispositivo.
- Es posible que la comunicación tarde en iniciarse en función del dispositivo que conectará.

Nota

- En el Manual de instrucciones, el término "iPod" hace referencia general a las funciones de un iPod, iPhone o iPad, a menos que el texto o las ilustraciones especifiquen lo contrario.

Si tiene alguna pregunta o problema en relación con su unidad, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

Información general

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE LA ALIMENTACIÓN DEL AUDIO

POTENCIA DE SALIDA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL:
Con cargas de 6 ohmios, ambos canales dirigidos, de 150 a 10000 Hz; potencia eficaz RMS mínima de 15 watts nominales por canal, con un máximo del 10% de distorsión armónica total.

iPod

cc de salida: 5 V
MÁX.: 2,1 A

Bluetooth

Salida
Especificación de Bluetooth con potencia de salida clase 2

Rango de comunicación máximo
Campo visual aprox. de 10 m (30 pies)*1

Banda de frecuencia
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Sistema de comunicación
Especificación del Bluetooth versión 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)

Perfiles de Bluetooth compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP*3 (Audio/Video Remote Control Profile)

Códec compatible*4
SBC (Subband Codec)

*1 El alcance real puede variar dependiendo de factores como ser obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.

*2 Los perfiles estándar del Bluetooth proporcionan las especificaciones para la comunicación Bluetooth entre los dispositivos.

*3 Algunas operaciones pueden no estar disponibles para ciertos modelos de iPod.

*4 Códec: Compresión de la señal de audio y conversión de formato

Generales

Altavoz
Woofer: Aprox. 76 mm (3 pulgadas) de diámetro × 2
Tweeter: Aprox. 25 mm (1 pulgada) de diámetro × 2

Entrada
Toma AUDIO IN (minitoma estéreo de ø 3,5 mm)
Impedancia: 50 kΩ
Nivel de entrada promedio: 245 mV

Salida de potencia
20 W + 20 W (con un 1 % de distorsión armónica)

Fuente de alimentación
Fuente de alimentación externa nominal: DC IN 20 V (con adaptador de ca suministrado (ca 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz))

Dimensiones
Aprox. 356,0 mm × 168,1 mm × 155,8 mm (an/al/prf)
(14 1/16 pulgadas × 6 5/8 pulgadas × 6 3/16 pulgadas)
(incluye salientes y controles)

Peso
Aprox. 2,2 kg (4 libras 14 onzas)

Accesorios suministrados
Control remoto (con una batería de litio) (1)
Adaptador de ca (1)
Cable de alimentación de ca (1)
Manual de instrucciones (el presente documento) (1)

Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

A continuación, se indican los modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles.
Actualice el software del iPod/iPhone/iPad a la última versión antes de utilizarlo con esta unidad.

Modelos compatibles con el conector de la bandeja

iPod touch (5ª generación)
iPod nano (7ª generación)*
iPhone 5
iPad (4ª generación)
iPad mini

Modelos compatibles para la transmisión inalámbrica de música

iPod touch (5ª generación)
iPod touch (4ª generación)
iPod touch (3ª generación)
iPod touch (2ª generación)
iPod nano (7ª generación)
iPhone 5
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad (4ª generación)
iPad mini
iPad (3ª generación)
iPad 2
iPad

* El iPod nano (7ª generación) no puede controlarse con control remoto cuando el comando de "**MENU**", "**◆**", "**◆**", y "**ENTER**" está presionado.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Solución de problemas

Generales

La unidad no se enciende con el adaptador de ca conectado.
- Compruebe que el adaptador de ca esté bien conectado a la toma de pared.

No hay sonido.
- Ajuste **VOLUME +/–** (**VOL +/–** en el control remoto).

Se escucha ruido.
- Asegúrese de que la unidad no esté cerca de teléfonos móviles encendidos, etc.

El indicador de encendido parpadea.
- El indicador de encendido parpadea cuando la unidad recibe una señal del control remoto. En este caso, el parpadeo no significa que haya un error o una falla.

Al utilizar un iPod en la bandeja

No hay sonido.
- Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado.
- Asegúrese de que la función para iPod esté activada.

No se puede realizar ninguna operación.
- Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado.
- Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos compatibles con el conector de la bandeja".)

El iPod no se carga.
- Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado.
- Asegúrese de que el adaptador de ca esté correctamente conectado.
- Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos compatibles con el conector de la bandeja".)

Al utilizar la conexión Bluetooth

No hay sonido.
- Asegúrese de que esta unidad no esté demasiado lejos del iPod, o que la unidad no esté recibiendo interferencia de una red LAN inalámbrica, de otro dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz, o de un horno microondas.
- Compruebe que la conexión Bluetooth entre esta unidad y el iPod se establezca correctamente.
- Asocie esta unidad y el iPod nuevamente.
- Manténgalos alejados de objetos o superficies metálicas.
- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada.

El sonido salta o la distancia de correspondencia es corta.
- Si un dispositivo que genera radiación electromagnética, como por ejemplo, una red LAN inalámbrica, otros(s) dispositivo(s) Bluetooth, o un horno microondas está cerca, aléjese de esas fuentes.
- Elimine cualquier obstáculo entre esta unidad y el iPod o aléjese de dicho obstáculo.
- Coloque esta unidad y el iPod tan cerca uno respecto del otro como sea posible.
- Reubique esta unidad.
- Reubique el iPod.

No se puede establecer la conexión.
- Vuelva a asociar los dispositivos. (Consulte "Para asociar a un iPod".)
- Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos compatibles para la transmisión inalámbrica de música".)

No se pueden asociar los dispositivos.
- Acerque esta unidad al iPod.
- Borre la unidad del iPod y asóciela nuevamente.
- Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos compatibles para la transmisión inalámbrica de música".)

Entrada de audio

No hay sonido.
- Asegúrese de que el cable de conexión de audio esté correctamente conectado.
- Asegúrese de que el componente opcional conectado se encuentre en modo de reproducción.
- Asegúrese de que esté activada la función Entrada de audio.

El sonido es bajo.
- Verifique el volumen del componente opcional conectado.

Control remoto

El control remoto no funciona.
- Cambie la batería del control remoto por una nueva si no funciona correctamente.
- Apunte siempre con el control remoto al sensor de la unidad.
- No cubra ni coloque ningún objeto justo en frente del receptor R (sensor remoto).
- Aparte cualquier posible obstáculo entre el control remoto y la unidad.
- Asegúrese de que el sensor no esté expuesto a una luz demasiado fuerte, como la luz solar directa o la de una lámpara fluorescente.

Si el problema continúa, consulte con su distribuidor Sony.

Preparaciones

Fuente de alimentación

Apagado automático

Una vez terminada la reproducción de música (en un iPod ubicado en la bandeja, mediante conexión Bluetooth, o un componente opcional conectado a la toma **AUDIO IN**), y si no se realiza ninguna operación en aproximadamente 20 minutos, la unidad se apagará automáticamente.

Para utilizar el adaptador de ca

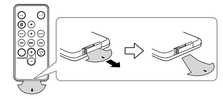
1 Conecte el cable de alimentación de ca suministrado al adaptador de ca.
2 Conecte el adaptador de ca a la toma **DC IN 20V** que se encuentra en la parte trasera de esta unidad y enchúfelo a una toma de corriente.

Nota sobre el adaptador de ca

- Utilice solo el adaptador de ca suministrado por Sony. Es posible que la polaridad de los enchufes de otros fabricantes sea diferente. Si no utiliza el adaptador de ca suministrado, la unidad podría averiarse.

Control remoto

Antes de utilizar el control remoto suministrado por primera vez, extraiga la película de aislamiento.
Apunte el control remoto al R (sensor remoto) de la unidad.
El indicador de encendido parpadea cuando recibe la orden del control remoto.



Cuándo se debe cambiar la batería

En condiciones normales de uso, la batería (CR2025) debería durar unos 6 meses. Cuando la unidad ya no funcione con el control remoto, sustituya la batería por una nueva.

El lado ⊕ hacia arriba

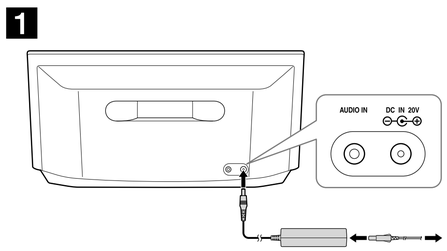
Nota

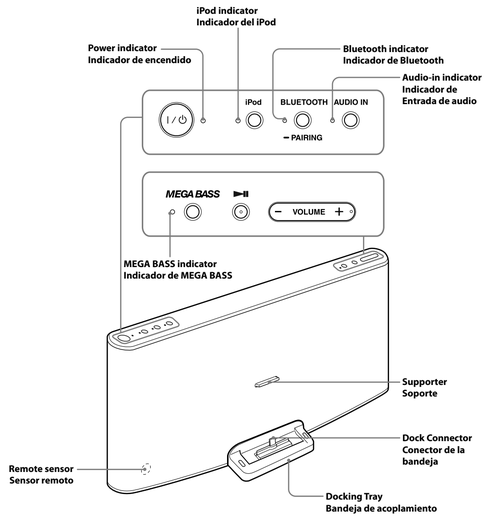
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado, retire la batería para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.

Continúa al dorso

This warranty is valid only in the United States.
**

Startup Guide/Guía de inicio rápido





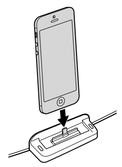
VOLUME + (VOL + on the remote control) and ▶II buttons have a tactile dot.
Los botones VOLUME + (VOL + en el control remoto) y ▶II tienen un punto táctil.

English

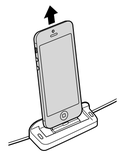
Operations

How to handle an iPod

To set an iPod



To remove an iPod



Notes
- An iPod in a case or cover can be set in this unit. However, if the case or cover interferes with the connection, remove the case or cover before setting the iPod on the Dock Connector.
- When placing or removing the iPod, hold it at the same angle as the Dock Connector on the unit. Do not pull the iPod forward too far.
- When placing or removing the iPod, hold the unit securely.
- Do not twist or bend the iPod, as this may result in connector damage.
- Remove the iPod when transporting it; otherwise, a malfunction may result.

To turn the unit on/off

Press **I/⏻** (On/Standby).
The power indicator lights up when the unit is turned on.

Adjusting the volume

Press **VOLUME +/–** (**VOL +/–** on the remote).

Tip
- The power indicator flashes three times in green when the sound is set to either maximum or minimum volume.

Operating an iPod on the Dock

1 Set the iPod on the Dock Connector.
The Dock Connector can be tilted slightly.
For details, see "How to handle an iPod."
2 Press **I/⏻**.
3 Press **iPod** to activate the function for iPod.
The iPod indicator lights up.
4 Press **▶II**.
The iPod begins to play back.
If the iPod does not start playing back, operate directly on the iPod.
You can operate the connected iPod via this unit or the iPod itself.

To	Press
Pause playback	**▶II** To resume play, press again.
Go to the next track	**▶▶I** (forward) on the remote
Go back to the previous track	**I◀◀** (backward)* on the remote
Locate a point while listening to the sound	**▶▶I** (forward) or **I◀◀** (backward) on the remote while playing and hold until you find the desired point.
Go back to the previous menu	**MENU** on the remote
Select a menu item or a track for playback	**↑** (up)/**↓** (down) on the remote
Execute the selected menu item or begin playback	**ENTER** on the remote

* During playback, this operation returns you to the beginning of the current track. To go back to the previous track, press twice.

Notes
- If a pop-up message appears on the display of the iPod touch, iPhone or iPad, see "About App."
- Some operations may differ or may not be available on some models of iPod.
- If the battery of the iPod is extremely low, charge it for a while before operation.
- Sony cannot accept responsibility in the event that data recorded to an iPod is lost or damaged when using the iPod connected to this unit.
- For details of environmental conditions for operating an iPod, check the website of Apple Inc.

To remove the iPod

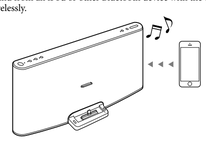
For details, see "How to handle an iPod."

To charge an iPod

You can use the unit as a battery charger for an iPod.
Charging begins when the iPod is connected to the unit. The charging status appears in the display on the iPod. For details, refer to the user's guide of the iPod.

Operating by wireless music streaming

By using the Bluetooth connection, you can listen to the sound from an iPod or other Bluetooth device with the unit wirelessly.



Pairing

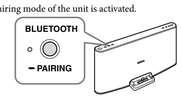
What is pairing?
Bluetooth devices need to be "paired" with each other beforehand.
Once Bluetooth devices are paired, there is no need for pairing again, unless pairing information is deleted.

Bluetooth indicator

Status	Bluetooth indicator (blue)
Bluetooth off	Off
Bluetooth on but not connected	Flashes slowly
Pairing mode	Flashes quickly
Connected or communicating	Lights up

To pair with an iPod

Keep the iPod and the unit within 1 meter (3 ft) of each other for this operation.
1 Press **I/⏻**.
2 Press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote) to turn on the Bluetooth function when the Bluetooth indicator is off.
The Bluetooth indicator flashes slowly.
3 Press and hold **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote).
When pairing starts, a double-beep sound will be heard and the Bluetooth indicator will flash quickly.
Pairing mode of the unit is activated.



4 Perform the pairing procedure on the iPod to detect the unit. Select "Settings → Bluetooth" and turn on the Bluetooth function.
The Bluetooth indicator lights up.

Example: iPhone 5

A list of detected devices appears on the display.
The unit is displayed as "RDP-X200iPN."
If "RDP-X200iPN" is not displayed, repeat from step **3**.
5 Select "RDP-X200iPN" on the display of the iPod while the Bluetooth indicator flashes quickly.
When "Connected" appears on the display of the iPod, pairing and connection are complete.

Example: iPhone 5

Notes
- The operation and display may differ depending on the model of iPod and/or software version. For details, refer to the user's guide of the iPod.
- Pairing mode is canceled after about 5 minutes. If pairing mode is canceled halfway, start over from step **3**.
- If pairing is not complete, start over from step **3**.
- To pair with another iPod, repeat steps **1** to **5**.
- In step **3**, if a double-beep sound is not heard or the Bluetooth indicator does not flash quickly, press and hold **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote) again.
- If you turn off the unit or the iPod before the Bluetooth connection is complete, pairing information will not be memorized, and pairing will not be completed.

Notes on pairing with a Bluetooth device other than iPod
- When pairing with a Bluetooth device other than iPod, after step **3**, pass code input may be required in your Bluetooth device. In this case, input "0000."
- The operation and display may differ depending on the Bluetooth device and/or software version. For details, refer to the user's guide of the Bluetooth device.

To listen to sound

Keep the iPod and the unit within 10 meters (about 30 ft) of each other for this operation.
Check the following before operating the unit.
- The Bluetooth function of the iPod is on.
- Pairing of the unit and the iPod is complete. If pairing is not completed, perform pairing again. (See "To pair with an iPod.")

1 Press **I/⏻**.
2 Press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote) to turn on the Bluetooth function.
The last connected iPod will be reconnected automatically when the Bluetooth function is turned on.
3 Select your desired music, video, game, etc., to play on the iPod. For details, refer to the user's guide of the iPod.

Tips
- If the last connected iPod does not reconnect automatically, press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote). If it still does not reconnect, select the model name of this unit from the iPod. (Perform steps **4** to **5** in "To pair with an iPod.")
- To connect an alternative iPod, which has previously been paired with this unit, press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote) to disconnect the currently connected iPod. Then select the model name of the unit from the alternative iPod you want to connect.
- You can charge the iPod on the dock while listening to music via Bluetooth connection.
- If the volume level is low, adjust the volume of the unit first. If the volume is still too low, adjust the volume of the Bluetooth device.

To finish listening

Terminate the Bluetooth connection by any of the following operations.
- Turn off the unit.
- Turn off the iPod.
- Press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote), **iPod**, or **AUDIO IN**.
- Operate the iPod to terminate the connection. For details, refer to the user's guide of the iPod.

To clear the list of models already-paired and memorized in the unit

1 Press **I/⏻**.
2 Press **BLUETOOTH** (ᛒ on the remote) to turn on the Bluetooth function.
3 Press and hold **BLUETOOTH** and **VOLUME –** on the unit at the same time.
The MEGA BASS indicator flashes.

Notes
- You can perform step **3** to clear the list even during Bluetooth connection.
- This operation cannot be performed when the unit is pairing.
- To pair with this unit again, delete the model name of this unit from the iPod and perform pairing again. (See "To pair with an iPod.")

Connecting optional components

You can enjoy the sound from an optional component, such as a portable digital music player, through the speakers of this unit. Be sure to turn off the power of each component before making any connections.
1 Firmly connect the line output jack of the portable digital music player (or other component) to the **AUDIO IN** jack on the back of the unit, using a suitable audio connecting cable (not supplied).
2 Press **I/⏻** to turn on the unit.
3 Press **AUDIO IN** to activate the Audio-in function.
The Audio-in indicator lights up.
4 Turn the connected component on.
5 Play the connected component.
The sound from the connected component is output from the speakers of this unit.

Notes
- The necessary type of audio connecting cable depends on the optional component. Be sure to use the correct type of cable.
- If the volume level is low, adjust the volume of the unit first. If the volume is still too low, adjust the volume of the connected component.

Other useful functions

Reinforcing the bass sound

Press **MEGA BASS**.
The MEGA BASS indicator lights up. To return to normal sound, press the button again.

About App

A dedicated Dock App for iPod touch/iPhone/iPad available at Apple App Store.
Search for "D-Sappli" and download the free App to find out more about the functions.

Features
- D-Sappli includes various timer functions: Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer.
- You can set up to 10 alarms, using songs in iPod or Preset Sound in D-Sappli for the alarm sound.
Music Play Timer allows you to play/pause desired music at a desired time. Sleep Timer allows you to specify a time at which to stop music playback. Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer work in combination with the power supply of the unit.
Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer are available only when D-Sappli is activated.
- D-Sappli also includes a clock display enlarge feature.

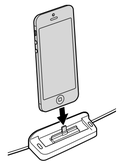
Notes
- If the App to link with this unit is not downloaded to the iPod touch/iPhone/iPad, a pop-up message prompting you to download D-Sappli may appear repeatedly. Deactivate the App's link function to stop the pop-up message.
- To deactivate the App's link function: Connect the AC adaptor, and then press **I/⏻** to turn off the unit. Remove the iPod touch/iPhone/iPad from the Dock Connector. While holding down **▶II**, also press and hold **I/⏻** on the unit for at least 2 seconds. (The power indicator flashes twice when deactivated.)
- To re-activate the App's link function, repeat the above steps. (The power indicator flashes once when activated.)

Español

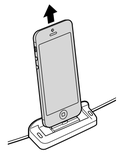
Operaciones

Cómo manejar un iPod

Para colocar un iPod



Para extraer un iPod



Notas
- En esta unidad, se puede colocar el iPod con su estuche o funda. Sin embargo, si el estuche o funda interfieren con la conexión, retírelos antes de colocar el iPod en el conector de la bandeja.
- Al colocar o extraer el iPod, sosténgalo en el mismo ángulo que el conector de la bandeja de la unidad. No jale mucho el iPod hacia adelante.
- Al colocar o extraer el iPod, sujete la unidad con firmeza.
- No gire ni incline el iPod ya que podría dañarse el conector.
- Extraiga el iPod al transportarlo; de otra manera se podrían causar daños.

Para encender/apagar la unidad

Presione **I/⏻** (Encendido/En espera).
El indicador de alimentación se ilumina al encender la unidad.

Ajuste del volumen

Pulse **VOLUME +/–** (**VOL +/–** en el control remoto).

Sugerencia
- El botón de encendido parpadea tres veces en verde cuando el sonido se ajusta en el volumen máximo o mínimo.

Manejo de un iPod en la bandeja

1 Coloque el iPod en el conector de la bandeja.
El conector de la bandeja puede inclinarse un poco.
Para más detalles, consulte "Cómo manejar un iPod".
2 Pulse **I/⏻**.
3 Presione **iPod** para activar la función para iPod.
Se enciende el indicador del iPod.
4 Pulse **▶II**.
El iPod comienza la reproducción.
Si el iPod no comienza la reproducción, opere directamente desde el iPod.
Puede utilizar el iPod conectado mediante los botones de la unidad o del propio iPod.

Para	Pulse
Pausar la reproducción	**▶II** Para reanudar la reproducción, presione nuevamente.
Avanzar a la pista siguiente	**▶▶I** (avanzar) en el control remoto
Volver a la pista anterior	**I◀◀** (retroceder)* en el control remoto
Ubicar un tramo mientras escucha el sonido	**▶▶I** (avanzar) o **I◀◀** (retroceder) en el control remoto durante la reproducción y mantener presionado hasta encontrar el tramo deseado.
Volver al menú anterior	**MENU** en el control remoto
Seleccionar un elemento del menú o una pista para reproducir	**↑** (arriba)/**↓** (abajo) en el control remoto
Activar el elemento del menú seleccionado o iniciar la reproducción	**ENTER** en el control remoto

* Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, púlselo dos veces.

Notas
- Si aparece un mensaje emergente en la pantalla del iPod touch, del iPhone o del iPad, consulte "Acerca de App".
- Es posible que algunas operaciones difieran o no estén disponibles en ciertos modelos de iPod.
- Si la batería del iPod está casi agotada, cárguela antes de utilizarlo.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPod al utilizarlo conectado a esta unidad.
- Para obtener información detallada sobre las condiciones ambientales para utilizar el iPod, visite el sitio web de Apple Inc.

Para extraer el iPod

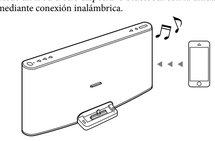
Para más detalles, consulte "Cómo manejar un iPod".

Para cargar un iPod

Puede utilizar la unidad como un cargador de batería del iPod.
La carga comienza cuando el iPod se conecta a la unidad. El estado de carga aparece en la pantalla del iPod. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Operación mediante transmisión inalámbrica de música

Mediante la conexión Bluetooth, puede escuchar el sonido desde un iPod u otro dispositivo Bluetooth con la unidad mediante conexión inalámbrica.



Asociación

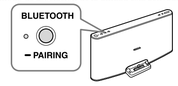
¿Qué es la asociación?
Los dispositivos Bluetooth deben ser "asociados" entre sí con antelación.
Una vez que los dispositivos Bluetooth están asociados, no hay necesidad de volver a hacerlo, a menos que se elimine la información de asociación.

Indicador de Bluetooth

Estado	Indicador de Bluetooth(azul)
Bluetooth apagado	Apagado
Bluetooth encendido pero sin conexión	Parpadeo lento
Modo de asociación	Parpadeo rápido
Conectado o en comunicación	Encendido

Para asociar a un iPod

Mantenga el iPod y la unidad a una distancia de 1 metro (3 pies) uno del otro para esta operación.
1 Pulse **I/⏻**.
2 Presione **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto) para encender la función Bluetooth cuando el indicador de Bluetooth está apagado.
El indicador de Bluetooth parpadea lentamente.
3 Mantenga presionado **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto).
Cuando se inicie la asociación, escuchará un sonido de dos tonos y el indicador de Bluetooth parpadeará rápidamente.
El modo de asociación de la unidad está activado.



4 Realice el procedimiento de asociación en el iPod para detectar la unidad. Seleccione "Ajustes → Bluetooth" y encienda la función Bluetooth.
Se enciende el indicador de Bluetooth.

Ejemplo: iPhone 5

Aparece una lista de los dispositivos detectados en la pantalla.
La unidad se visualiza como "RDP-X200iPN".
Si no visualiza "RDP-X200iPN", repita el proceso desde el paso **3**.
5 Seleccione "RDP-X200iPN" en la pantalla del iPod mientras el indicador de Bluetooth parpadea rápidamente.
Cuando en la pantalla del iPod aparezca "Conectado", se habrá completado la asociación y la conexión.

Ejemplo: iPhone 5

Notas
- El funcionamiento y la pantalla pueden variar dependiendo del modelo de iPod y/o de la versión del software. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.
- El modo de asociación se cancela luego de 5 minutos. Si se cancela el modo de asociación a la mitad de la operación, comience nuevamente desde el paso **3**.
- Si el modo de asociación no se completa, comience nuevamente desde el paso **3**.
- Para asociar con otro iPod, repita los pasos **1** a **5**.
- En el paso **3**, si no se escucha un sonido de dos tonos o si el indicador de Bluetooth no parpadea rápidamente, mantenga presionado **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto) nuevamente.
- Si apaga la unidad o el iPod antes de que la conexión Bluetooth se haya completado, la información de asociación no se memorizará y no se completará la asociación.

Notas sobre la asociación de un dispositivo Bluetooth distinto del iPod
- Al hacer la asociación con un dispositivo Bluetooth distinto del iPod, luego del paso **3**, puede ser necesario ingresar un código de acceso en el dispositivo Bluetooth. En este caso ingrese "0000".
- El funcionamiento y la pantalla pueden variar dependiendo del dispositivo Bluetooth y/o de la versión del software. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.

Para escuchar el sonido

Mantenga el iPod y la unidad a una distancia de 10 metros (cerca de 30 pies) uno del otro para esta operación.
Antes de operar la unidad, compruebe lo siguiente.
- La función Bluetooth del iPod está encendida.
- La asociación entre la unidad y el iPod se ha completado. Si la asociación no se completa, repita el proceso. (Consulte "Para asociar a un iPod.")

1 Pulse **I/⏻**.
2 Pulse **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto) para encender la función Bluetooth.
El iPod conectado por última vez se volverá a conectar automáticamente cuando se active la función Bluetooth.
3 Seleccione la música, el video, los juegos, etc. que desea reproducir en el iPod. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Sugerencias
- Si el último iPod conectado no se vuelve a conectar automáticamente, pulse **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto). Si aún no se conecta, seleccione el nombre del modelo de esta unidad desde el iPod. (Realice los pasos **4** a **5** descritos en "Para asociar a un iPod".)
- Para conectar un iPod alternativo, que ya ha sido asociado previamente a esta unidad, pulse **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto) para desconectar el iPod conectado. A continuación, seleccione el nombre del modelo de la unidad desde el iPod alternativo al que desea conectarse.
- Puede cargar el iPod en la bandeja mientras escucha música mediante la conexión Bluetooth.
- Si el nivel de volumen es bajo, ajuste primero el volumen de la unidad. Si el volumen sigue siendo muy bajo, ajuste el volumen del dispositivo Bluetooth.

Para terminar de escuchar

Finalice la conexión Bluetooth mediante cualquiera de las siguientes operaciones.
- Apague la unidad.
- Apague el iPod.
- Pulse **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto), **iPod**, o **AUDIO IN**.
- Utilice el iPod para finalizar la conexión. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Para borrar la lista de modelos ya asociados y memorizados en la unidad

1 Pulse **I/⏻**.
2 Pulse **BLUETOOTH** (ᛒ en el control remoto) para encender la función Bluetooth.
3 Mantenga presionado **BLUETOOTH** y **VOLUME –** simultáneamente en la unidad.
El indicador MEGA BASS parpadea.

Notas
- Puede realizar el paso **3** para borrar la lista, incluso durante la conexión Bluetooth.
- Esta operación no puede llevarse a cabo cuando se está asociando la unidad.
- Para asociar esta unidad de nuevo, elimine el nombre del modelo de esta unidad desde el iPod y vuelva a realizar la asociación. (Consulte "Para asociar a un iPod.")

Conexión de componentes opcionales

Es posible disfrutar del sonido de un componente opcional, como un reproductor de música digital portátil, a través de los altavoces de la unidad. Asegúrese de apagar todos los componentes antes de realizar las conexiones.
1 Conecte con firmeza la toma de salida de línea del reproductor de música digital portátil (u otro componente) a la toma **AUDIO IN** en la parte trasera de la unidad mediante un cable de conexión de audio adecuado (no suministrado).
2 Pulse **I/⏻** para encender la unidad.
3 Presione **AUDIO IN** para activar la función Entrada de audio.
Se enciende el indicador de Entrada de audio.
4 Encienda el componente conectado.
5 Reproduzca el componente conectado.
El sonido del componente conectado se emite a través de los altavoces de esta unidad.

Notas
- El tipo de cable de conexión de audio requerido depende del componente opcional. Asegúrese de utilizar el cable correcto.
- Si el nivel del volumen es bajo, ajuste primero el volumen de la unidad. Si el volumen sigue siendo demasiado bajo, entonces ajuste el volumen del componente conectado.

Otras funciones útiles

Refuerzo de los sonidos graves

Pulse **MEGA BASS**.
El indicador MEGA BASS se enciende. Para volver al sonido normal, pulse el botón de nuevo.

Acerca de App

Existe una aplicación de bandeja específica disponible para iPod touch/iPhone/iPad en la tienda Apple App Store.
Busque "D-Sappli" y descargue la aplicación gratuita para obtener más información sobre las funciones.

Características
- D-Sappli incluye varias funciones de temporizador: Alarm, Music Play Timer y Sleep Timer.
- Puede configurar hasta 10 alarmas, utilizando canciones en el iPod o el sonido predeterminado en D-Sappli para el sonido de la alarma.
Music Play Timer le permite reproducir y poner en pausa la música que quiere y cuando quiere. Sleep Timer le permite especificar un horario para detener la reproducción de música. Alarm, Music Play Timer y Sleep Timer funcionan en combinación con el suministro de energía de la unidad.
Alarm, Music Play Timer y Sleep Timer están disponibles solamente cuando se activa D-Sappli.
- D-Sappli incluye a su vez una función de ampliación de la pantalla de reloj.

Notas
- Si la App que se enlaza a esta unidad no se descargó al iPod touch/iPhone/iPad, aparecerá repetidamente un mensaje emergente instando al usuario a descargar D-Sappli.
Desactive la función de enlace de Apps para poner fin al mensaje emergente.
- Para desactivar la función de enlace de Apps: Conecte el adaptador de ca, y luego presione **I/⏻** para apagar la unidad. Retire el iPod touch/iPhone/iPad del conector de la bandeja. Mientras mantiene presionado **▶II**, también mantenga presionado **I/⏻** en la unidad durante al menos 2 segundos. (El indicador de encendido parpadea dos veces al desactivarse.)
- Para volver a activar la función de enlace de Apps, repita los pasos anteriores. (El indicador de encendido parpadea una vez al activarse.)